## Service-Anleitung



HiFi-Stereo-Kompaktanlage Dual KA 20

Technische Daten<br>Prüf- und Justierdaten<br>Prinzipschaltbilder und Bestückungspläne der Ätzschaltplatten<br>Abgleichanleitung<br>Ersatzteile<br>Austausch einzelner Tastenschieber

## Technische Daten

## HF-Teil

Empfangsbereich FM

| Empfangsbereich | $87,5-104 \mathrm{MHz}$ |
| :--- | ---: |
| Zwischenfrequenz | $10,7 \mathrm{MHz}$ |
| Antenne | 240 hm |

Empfindlichkeit
(bei $22,5 \mathrm{kHz}$ Hub und 26 dB Rauschabstand)
Mono $\leq 3,5 \mathrm{KV}$

Stereo $\quad \leqq 3,5 \mu \mathrm{~V}$
Rauschzahl
ZF-Trennschärfe bei $\pm 300 \mathrm{kHz}$
Spiegelselektion
Nah-Selektion
Weitab-Selektion
ZF-Festigkeit $\geqq 80$ dB
ZF-Bandbreite 175 kHz
Ratiokuppenabstand $\quad 400$ kHz
Begrenzung
$6 \mu \mathrm{~V}$
Geräuschspannungsabstand
(bei $1 \mathrm{mV}, 1 \mathrm{kHz}$ und 40 kHz Hub) $\geqq 65 \mathrm{~dB}$
Klirrfaktor (nach DIN 45 500) $\leqq 0,8 \%$
NF-Frequenzgang
(nach DIN 45 500)
$40-15000 \mathrm{~Hz} \pm 3 \mathrm{~dB}$
Deemphasis
$50 \mu \mathrm{~s}$
Mono/Stereo-Umschaltung
$\leqq 8 \mu V$
Übersprechdämpfung
(bei 1 kHz und 40 kHz Hub) $\geqq 40 \mathrm{~dB}$
AM - Unterdrückung $\geqq 40$ dB
Pilotton - Unterdrückung $\geqq 40 \mathrm{~dB}$
Hilfsträger - Unterdrückung $\geqq 45$ dB
NF-Ausgangsspannung
(bei 40 kHz Hub und 470 kOhm Belastung,
parallel 100 pF ) $\geqq 0,7 \mathrm{~V}$

## Empfangsbereich AM



NF-Ausgangsspannung
(bei $50 \mathrm{mV}, \mathrm{m}=30 \%$ und 470 kOhm Belastung, 100 pF parallel) $\geqq 0,4 \mathrm{~V}$

## NF-Teil



Die technischen Daten für den eingebauten Automatikspieler Dual 1215 sind der ServiceAnleitung Dual 1215 zu entnehmen.

## Dual KA 20




## Prüf- und Justierdaten

1. Stromaufnahme
bei 220 V im Leerlauf
ca. 80 mA
bei 220 V im Leerlauf mit
Automatikspieler
bei 220 V und Vollast
ca. 135 mA
ca. 270 mA

## 2. Betriebsspannungen

2.1. Regelverstärker

21 V
2.2. Endstufe
a) Leerlauf
b) Vollast

Fig. 2 Leistungsbandbreite gemessen nach DIN 45 500: $40 \mathrm{~Hz}-20 \mathrm{kHz}$


0 dB-Linie zulässig
bei 40 Hz und 1000 Hz
bei $12,5 \mathrm{kHz}$

$$
\begin{aligned}
& \pm 1,5 \mathrm{~dB} \\
& \pm 1,5 \mathrm{~dB}
\end{aligned}
$$

6.2. Reglerstellung "CONTUR"
(Physiologische Lautstärkeregelung) Lautstärkeregler 30 dB unter Vollaussteuerung, Klang- und Balanceregler in mechanischer Mittenstellung.
Baßanhebung bei 40 Hz : $11-14 \mathrm{~dB}$ Höhenanhebung bei $12,5 \mathrm{kHz}: \quad 3,5-6 \mathrm{~dB}$ Kanalabweichung $\mathrm{K} 1 / \mathrm{K} 2$ : $<3 \mathrm{~dB}$ (Kanäle bei 1000 Hz auf gleichem Pegel)
7. Baßreqler
Baßanhebung bei 40 Hz :
13-16 dB
Baßabsenkung bei 40 Hz : $15-18 \mathrm{~dB}$
Kanalabweichung K1/K2:
$<2 \mathrm{~dB}$

Fig. $3 \begin{aligned} & \text { Klirrgrad bei } 40 \mathrm{~Hz}, 1000 \mathrm{~Hz} \text {, } \\ & 12500 \mathrm{~Hz} \text { in Abhängigkeit von }\end{aligned}$
Fig. $3 \begin{array}{r}\text { Klirrgrad bei } 40 \mathrm{~Hz}, 1000 \mathrm{~Hz}, \\ 12500 \mathrm{~Hz} \text { in Abhängigkeit von }\end{array}$ der Ausgangsleistung


Fig. 4 Wirkungsbereiche der Klang-
regler. $0 \mathrm{~dB}=\mathrm{BaB}-$ und Höhen
Fig. 4 Wirkungsbereiche der Klang-
regler. 0 dB $=B a B-$ und Höhenregler in Mittenstellung


Fig. 5 Wirkungsweise der physiologischen Lautstärkeregelung $0 \mathrm{~dB}=$ Lautstärkeregler offen

8. Höhenreqler

Höhenanhebung $11,5-15,5 \mathrm{~dB}$
Höhenabsenkung
bei $12,5 \mathrm{kHz}$ :
$12-16 \quad \mathrm{~dB}$
Kanalabweichung $\mathrm{K} 1 / \mathrm{K} 2: \quad<2 \mathrm{~dB}$
9. Balanceregler

Regelbereich, bezogen auf
0 dB-Linie: $\quad+5$ bis -8 dB
10. Eingangsempfindlichkeit

Meßfrequenz 1000 Hz , Regler in mechanischer Mittenstellung. Erforderliche Eingangsspannung für Vollaussteuerung $(10 \mathrm{~W})$ des Verstärkers
Tonband
$280-300 \mathrm{mV}$
Phono
$100-120 \mathrm{mV}$
11. Restspannung qesamt
(gemessen über Tonband-Eingang, mit 100 kOhm abgeschlossen)
11.1. Lautstärkeregler zurückgedreht, Baß-, Höhen- und Balanceregler in Mittenstellung: max. 4,4 mV/Kanal Lautstärkeregler offen, $B a ß-$, Höhenund Balanceregler in Mittenstellung: max. $7 \mathrm{mV} /$ Kanal
11.2. Restspannung in Stellung "PHONO" Tonarm von der Stütze, Laufwerk eingeschaltet, Lautstärkeregler offen, Baß-, Höhen- und Balanceregler in Mittenstellung: max. $20 \mathrm{mV} / \mathrm{Kanal}$

Eigene Eintragungen


Fig. 7 Ätzschaltplatte des Steuerverstärkers 220540 (Leiterseite)



Fig. 9 Ätzschaltplatte des Endverstärkers 220521 (Leiterseite)


FM
(1) $+1 V$$+1,4 \mathrm{~V}$
(3)
$+1,4 \mathrm{~V}$
(4) $+1,8 \mathrm{~V}$
(5)
$+1,1 \mathrm{~V}$
(6) $+1,9 V$
(7) $+1,1 V$
(8) +10 V
(9) $+2,3 \mathrm{~V}$
(10) $+8 V$
(11) $+9 V$
(12) $+0,7 \mathrm{~V}$
(13) $\begin{aligned} & +4,9 \mathrm{~V} \\ & \text { m.Pilot }\end{aligned}$
(14) $\begin{aligned} & +23 V \\ & +5 V\end{aligned}$

AM (15) $+3,5 \mathrm{~V}$
(16)
$+15 V$

(17)


## AM/FM-Vorkreisabgleich

Der Meßsenderausgang muß bei FM 240 Ohm betragen (Impedanzwandler 60/240 Ohm). Bei AM wird das Signal über eine Kunstantenne (200 pF und 400 Ohm ) an die Antennenbuchse eingespeist. Vor Beginn des Vorkreisabgleichs ist zu prüfen, ob bei eingedrehtem Drehkondensator der Skalenzeiger zwischen den beiden Lochungen im Reflektor steht.

Bei Neuabgleich der AM Vor- und Oszillatorkreise ist die Einstellreihenfolge stets Langwelle, Mittelwelle und Kurzwelle.

## FM/ZF-Abgleich $10,7 \mathrm{MHz}$

UKW-Bereichstaste drücken, NF-Oszillograph über Diodentastkopf an Meßpunkt F anschlieBen. Die Spulen L 225 und L 107 sind nach außen, die Spule $L 108$ nach innen zu verstimmen. ZF-Wobbler mit Abgleichfrequenz $10,7 \mathrm{MHz}$ (Ausgang mit 60 Ohm abgeschlossen) über 10 nF an Meßpunkt $D$ einspeisen und Spulen L 223, L 220 abgleichen. Dann Wobblersignal weiter in der Reihenfolge an Meßpunkt C mit L 217 und L 214; von Meßpunkt $A$ mit L 108, L 105 und L 106 auf maximale Kurvenhöhe und Symmetrie abgleichen.

Anschließend mit L 107 beste Kurvensymmetrie einstellen, evtl. alle Kreise des 4 Kreis-
filters gegenseitig etwas nachstimmen.

Filterkurvenbreite etwa 200 kHz bei halber Kurvenhöhe. Zum Abgleich des Ratiofilters ist der NF-Oszillograph ohne Diodentastkopf direkt an Punkt $G$ anzuschließen und mit
L 225 auf S-Kurvennulldurchgang $10,7 \mathrm{MHz}$ abzugleichen. Gesamtbandbreite ca. 170 kHz .

## AM / ZF - Abgleich 460 kHz ( 473 kHz)

Mu-Bereichstaste drücken, Drehkondensator auf 550 kHz stellen. NF-Oszillograph an Meßpunkt $H$ anschließen. ZF-Wobbler mit Abgleichfrequenz $460 \mathrm{kHz}(473 \mathrm{kHz})$, Ausgang mit 60 Ohm abgeschlossen, über 10 nF an Meßpunkt C einspeisen. Mit Spulen L 227, L 222, L 219 auf maximale Kurvenhöhe und Symmetrie zum Piezofilter "PZF" abgleichen. Gesamtbandbreite ca. 3 kHz .

## AM - Unterdrückung

Meßsenderausgang $7,5 \mathrm{mV} 10,7 \mathrm{MHz}$ mit 1000 Hz 30 \% AM an Punkt E einspeisen. Mit R 231 auf Tonminimum am NF-Ausgang einstellen.



## Erforderliche Meßgeräte

UKW-FM-Sender (für Stereomodulation bis 53 kHz geeignet), Stereo-Coder, Outputmeter (Röhrenvoltmeter, kleinster Meßbereich ca. 100 mV , Eingangskapazität mit Kabel max. 100 pF , sonst mit Serien C verkleinern), Oszillograph, Voltmeter für Gleichspannung (Ri $=10 \mathrm{kOhm} / \mathrm{V}$ ) und ein RC-Generator max. Tonfrequenz von 120 kHz .

## Abgleichvorbereitung

Voraussetzung für einwandfreies Funktionieren des Decoders ist ein sauberes Arbeiten des Empfängers. (Vor dem Nachgleich des Decoders erst Empfänger prüfen bzw. nachgleichen). UKW-Taste gedrückt.

Sender über abgeschirmte Leitung mit dem Antenneneingang (240 Ohm) des Empfängers verbinden und mit einem Stereosignal modulieren. Zur Sendermodulation ist zu beach-
ten, daß das vom Stereo-Coder gelieferte Pilotsignal ( 19 kHz ) allein moduliert, den Senderhub $6,35 \mathrm{kHz}$ nicht überschreitet. $\mathrm{HF}-$ Spannung des Senders ca. 10 mV . Ubersprechregler R 903 und Decoderschwellwertregler R 910 auf Mittenstellung. ZF-Schwellwertregler R 917 auf linken Anschlag.

Der richtig eingestellte Decoder schaltet unterhalb der für Stereoempfang nötigen Eingangsspannung auf Monoempfang. Bei VergröBerung der Eingangsspannung über einen Wert, der ca. 50 \% der maximalen Pilotamplitude entspricht, schaltet der Decoder auf Stereoempfang. Gleichzeitig spricht die Leuchtanzeige an. Die Umschaltung wird ausgelöst, wenn die Pilotspannung ( 19 kHz ) am Decodereingang MP 1 ca. 120 mV Ss beträgt und gleichzeitig an der UKW-Antennenbuchse ein HF -Signal von $20 \mu \mathrm{~V}$ steht (einstellbar mit R 917 von $5-100 \mu \mathrm{~V})$.

Zur Einstellung des $H F-S c h w e l l w e r t e s ~ s o l l-~$ te das Ausgangssignal des Meßsenders heruntergeregelt werden. Den Regler R 917 auf rechten Anschlag drehen. Danach die Meßsenderspannung auf $20 \mu \mathrm{~V}$ erhöhen, und den Regler R 917 soweit nach links drehen bis die Anzeigelampe aufleuchtet.

Abgleichanleitung

| Abgleichvorgang | Sendermodulation | Indicatoranschluß | Abgl.Punkt | Einstellwert | Bemerkungen |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Filter | $\begin{array}{r} 72 \mathrm{kHz} \\ 114 \mathrm{kHz} \end{array}$ | Meßpunkt 3 (MP 3) | $\begin{array}{ll} \text { L } 904 \\ \text { L } 903 \end{array}$ | min. min. | RC-Generator an De-coder-Eing. MP 1. Kurzschlußstecker nur bei Filterabgleich entfernen! |
| $\begin{aligned} & 19 \mathrm{kHz} \\ & \mathrm{Kreise} \end{aligned}$ | 19 kHz , Hub ca. $6,35 \mathrm{kHz}$ | ```MeBpunkt 2 (MP 2) (Rö.-Voltmet., Oszillograph)``` | $\begin{array}{ll} \mathrm{L} & 901 \\ \mathrm{~L} & 905 \end{array}$ | $\left.\begin{array}{l} \max \cdot \\ (\mathrm{ca} \cdot \\ 17 \mathrm{~V}_{\mathrm{ss}} \end{array}\right)$ | Coder nur mit Pilot modulieren |
| $\begin{aligned} & 38 \mathrm{kHz} \\ & \text { Kreise } \end{aligned}$ | 19 kHz , Hub ca. $6,35 \mathrm{kHz}$ | $\begin{aligned} & \text { Meßpunkt } 4 \\ & \text { (MP 4) } \\ & \text { (Rä.-Voltmet., } \\ & \text { Oszillograph } \end{aligned}$ | L 907 | max. <br> (ca. $19 \mathrm{~V}_{\mathrm{ss}}$ ) |  |
| Phasenkorrektur | $\begin{aligned} & 19 \mathrm{kHz}, \text { Hub ca. } \\ & 6,35 \mathrm{kHz} \\ & \hline 1 \mathrm{kHz} \text { links } \\ & \text { Hub ca. } 40 \mathrm{kHz} \end{aligned}$ | NF-Buchse rechts <br> (Outputmeter) | R 903 <br> $\bar{L} 905$ | R 903 ca. $20^{\circ}$ nach <br> links drehen <br> min. Spule <br> min.Regler |  |
| Übersprechen | 19 kHz , Hub ca. <br> Hub ca. 40 kHz | NF-Buchse rechts (Outputmeter) | R 903 | min. | Ubersprechdämpfung bei 1 kHz mindestens 34 dB (Spannungsverhältnis 1 : 50) |
| Kontrolle der Kanaltrennung | 19 kHz , Hub ca. $6,35 \mathrm{kHz}$. <br> Abwechselnd links und rechts 1 kHz Hub ca. 40 kHz | NF-Buchse rechts und links (Outputmeter) | R 903 | min. (bester Mittelwert für alle Frequenzen links und rechts) |  |
| Kontrolle des Deco-derschwellwertes für die Umschal tung auf Stereoempfang | A: Coder mit Pilotregelung: Pilothub auf 50 \% ca $3,2 \mathrm{kHz}$ ca. 10 mV HF-Ausgang, NF 1 $\mathrm{kHz}(1,3 \mathrm{kHz})$ links, Hub ca. 40 kHz | Decodereingang MP 1 <br> Rö.-Voltmet., Oszillograph | $\text { R } 910$ | Pilotspannung 19 kHz | Decoderschwellwertregler R 910 |
|  | B: Coder mit HFRegelung: Pilothub 50 \% ca. 3,2 kHz 10 mV HF-Ausgang, NF 1 kHz links, Hub ca. $40 \mathrm{kHz}$ <br> Sender: <br> HF -Ausgang 10 mV Modulation: $50 \%$, Pilot 19 kHz | Rö.-Voltmet., <br> Oszillograph | R 910 <br> R 910 | ```eingang MP } ca. 120mV``` | bis die Stereolampe aufleuchtet |
| ZF-Schwel1wert | Sender: <br> Pilothub $6,35 \mathrm{kHz}$ <br> HF-Ausgang ca. <br> 20 uV an 240 Ohm |  | R 917 |  | ZF-Schwellwertregler R 917 soweit aufdrehen bis die Stereolampe aufleuchtet |



## Ersatzteile

| Pos.-Nr. | Art. -Nr. | Bezeichnung | Anzahl | Preis pro Stück DM |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | 221817 | Konsole kpl. | 1 | 81.50 |
|  | 210216 | Einschlagmutter M 4 | 1 | -. 23 |
| 2 | 221818 | Profilblende kpl. | 1 | 22.80 |
|  | 220664 | Distanzhülse . | 4 | -. 10 |
| 3 | 220804 | Leuchtstab | 1 | -. 65 |
|  | 210204 | Sperrscheibe 6 | 1 | -. 05 |
| 4 | 215927 | Drehknopf groß | 1 | -. 90 |
|  | 203239 | Filzring ... | 2 | -. 02 |
| 5 | 220667 | Drehknopf klein für 6 mm Achse | 1 | -. 75 |
| 6 | 220668 | Drehknopf klein für 4 mm Achse | 4 | 1.05 |
| 7 | 202371 | Halter für Plattenstift, Wechselachse und Zentrierstück | 1 | -. 65 * |
|  | 210286 | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz $\text { B } 2,9 \times 9,5$ | 6 | -. 02 |
| 8 | 203315 | Abdeckrahmen . | 2 | -. 37 |
|  | 210344 | Linsensenkholzschraube mit Kreuzschlitz $3 \times 13$. | 4 | -. 02 |
| 9 | 203317 | Abdeckscheibe | 1 | -. 28 |
|  | 210554 | Scheibe 2,4/6/0,3 Ps | 1 | -. 01 |
|  | 210538 |  | 1 | -. 03 |
| 10 | 218991 | Abdeckhaube CH 20 kpl . | 1 | 44.14 * |
| 11 | 210525 | Zylinderschraube AM $4 \times 25$ | 1 | -. 05 |
|  | 210638 | Scheibe 4,2/10/0,5 Ps | 1 | -. 02 |
| 12 | 220675 | Typenschild ...... | 1 | -. 20 |
| 13 | 212228 | Schaltplatte kpl. | 1 | 1.40 |
| 14 | 204722 | Haltebügel . . | 1 | -. 05 |


| Pos.-Nr. | Art.-Nr. | Bezeichnung | Anzahl | Preis pro Stück DM |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 15 | 220152 | Plastikschelle | 1 | -. 09 |
| 16 | 216488 | Netzkabel (Verbindung Phonochassis-Verstärker). | 1 | -. 75 |
| 17 | 220228 | Netztrafo kpl. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 1 | 18.10 |
|  | 209977 | Lötöse . . . . . | 1 | -. 02 |
|  | 210639 | Scheibe 4,2/10/0,5 St | 1 | -. 01 |
| 18 | 220661 | Lautsprecher-Anschlußschild | 1 | -. 05 |
|  | 220662 | Antennen-Anschlußschild | 1 | -. 05 |
|  | 217661 | Sicherungsschild | 1 | -. 05 |
|  | 220677 | Hinweisschild | 1 | -. 07 |
| 19 | 221875 | Reflektor .. | 1 | -. 88 |
| 20 | 221876 | Traverse .... | 1 | 1.68 |
| 21 22 | 216062 | Antriebsschnur | 1 | -. 38 |
| 23 | 221 <br> 216 <br> 165 |  | 1 | -.80 -.08 |
|  | 216057 | Druckfeder für Seilspanner | 1 | -. 09 |
| 24 | 216055 | Seilspanner | 1 | -. 23 |
|  | 216061 | Rolle für Seilspanner | 2 | -. 10 |
|  | 216082 | Achse für Rolle am Seilspanner | 2 | -. 40 |
| 25 | 216059 | Seilrolle | 1 | -. 28 |
|  | 216060 | Knopfhalter | 1 | -. 05 |
| 26 | 216063 | Schwungmasse | 1 | 1.20 |
|  | 216550 | Gewindestift M $3 \times 8$ | 1 | -. 06 |
| 27 | 221825 | Tastenaggregat 6-fach kpl. | 1 | 20.30 |
| 28 29 | 221015 | Tastenknopf ... | 6 | -. 55 |
| 29 30 | 221827 | Netzschalter kpl. ..... | 1 | 3.10 |
|  | 221016 | Kontaktgehause "UKW" mit Schieber kpl. Schiebeschalter "UKW" kpl. .......... | 1 | 2.30 3.10 |
|  | 221019 | Schaltwippe kpl. . | 1 | -. 55 |
| 31 | 221701 | Kontaktgehäuse "LW/MW/Kl" mit Schieber kpl. | 3 | 1.90 |
| 32 | 221705 | Kontaktgehäuse "Mono" mit Schieber kpl. | 1 | 1.90 |
| 33 | 221878 | Antennenbuchse AM (snap in) | 1 | -. 40 |
|  | 221024 | Antennenbuchse AM (auf Leiterplatte) | 1 | -. 70 |
| 34 | 221879 | Antennenbuchse FM (snap in) ....... | 1 | -. 40 |
|  | 221023 | Antennenbuchse FM (auf Leiterplatte) | 1 | -. 70 |
| 35 | 221880 | Mehrfachbuchse (snap in) .. | 1 | -. 60 |
| 36 | 221881 | Flanschsteckbuchse 5-polig (auf Leiterplatte) Lautsprecherbuchse 2-polig (snap in) ....... | 1 | -.56 -.35 |
| 37 | 216069 | Lampenfassung ........... | 3 | -. 37 |
| 38 | 209439 | Skalenlampe $7 \mathrm{~V} / 0,3 \mathrm{~A}$ | 3 | -. 42 |
| 39 | 221822 | Abstimminstrument kpl. . | 1 | 15.80 |
| 40 | 209724 | Sicherung 315 mA träge ( $150,220 / 240 \mathrm{~V}$ ) | 1 | -. 47 |
| 41 | 209721 | Sicherung 630 mA träge ( $110 / 130 \mathrm{~V}$ ) .. | 1 | -. 47 |
| 42 | 220141 | Netzkabel kpl. . . . . . . . . . . . . . . . | 1 | 1.63 |
|  | 221886 | Zugentlastung ... | 1 | -. 25 |
| 43 | 221890 | Ferritantenne kpl. | 1 | 4.30 |
|  | 216092 | Stützpunkthalter | 2 | -. 15 |
|  | 221882 | Ferritstabhalter | 1 | -. 60 |
| 44 45 | 216260 | Faston - Flachstecker | 2 | -. 15 |
| 46 | 216095 | Federleiste Abschirmrahmen $30 \times 45 \times \ldots \ldots$. | 1 | -.56 -.15 |
|  | 220883 | Deckel . . . . . . | 1 | -. 20 |
|  | 216096 | Polyaethylenmanschette | 1 | -. 08 |
| 47 | 220884 | Abschirmrahmen $35 \times 50 \times 17 \mathrm{~mm}$ | 1 | -. 22 |
|  | 220886 | Deckel . | 1 | -. 18 |
|  | 220885 | Polyaethylenmanschette | 1 | -. 06 |
| 48 | 221883 | Druckplattenhalter | 2 | -. 15 |
| 49 | 221884 | Abstandstück | 1 | -. 30 |
| 50 | 221885 | Kombinations-Abstandstück | 1 | -. 35 |
| 52 | 210360 | Kunststoff-Klammer $\quad \cdots$ | 1 | -. 06 |
| 53 | 210368 | Vierkantmutter M 4 ... | 1 | -. 02 |
| 54 | 210820 | Sechskantschraube M $4 \times 15$ | 1 | -. 05 |
| 55 | 221888 | Sechskantschraube M $4 \times 20$ | 1 | -. 05 |
| 56 | 210825 | Sechskant-Blechschraube B $2,9 \times 6,5$ | 16 | -. 05 |
| 57 | 211664 | Sechskant-Blechschraube BZ 2,9 $\times 9,5$ | 7 | -. 05 |
| 58 | 211043 | Sechskant-Blechschraube BZ $2,9 \times 13$ | 7 | -. 05 |
| 59 | 221040 | Sechskant-Blechschraube M $3 \times 6$. | 2 | -. 03 |
| 60 | 221042 | Sechskant-Blechschraube M $3 \times 8$. | 2 | -. 04 |
| 62 | 221041 | Sechskant-Blechschraube BZ 3,5 x 13 | 6 | -. 03 |
| 63 | 221039 | Sechskant-Spanplattenschraube $3 \times 30$ | 2 | -. -.05 |
| 64 | 210586 | Scheibe 3,2/7/0,5 St . . . . . . . . . . . . | 9 | -. 01 |



| Pos.-Nr. | Art. -Nr. | Bezeichnung | Anzahl | Preis pro Stück DM |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 65 | 221893 | Scheibe 3,7/10,5/0,7 St | 6 | -. 02 |
| 66 | 221894 | Scheibe 4,3/9/0,5 Hp | 1 | -. 02 |
| 67 | 210157 | Zahnscheibe A 4,3 . | 1 | -. 02 |
| 68 | 221830 | Verpackungskarton kpl. | 1 | 13.75 |
| 69 | 220678 | Bedienungsanleitung |  |  |
| C 24 | 217677 | Elyt-Kondensator $5000 \mu \mathrm{~F} / 35 \mathrm{~V}$. | 1 | 8.70 |
| C 25 | 216314 | Papier-Kondensator $50 \mathrm{nF} / 250 \mathrm{~V} / 20$ \% | 1 | -. 98 |
|  | 220669 | Folien-Kondensator $47 \mathrm{nF} / 100 \mathrm{~V}$. . . | 1 | -. 40 |
|  |  | HF-Ätzschaltplatte |  |  |
| 70 | 221889 | HF-Ätzschaltplatte kpl. bestückt | 1 | 218.40 |
| T 101 | 216135 | Transistor BF 244 B | 1 | 10.40 |
| T 102 | 216136 | Transistor BF 244 A | 1 | 16.- |
| T 103 | 216137 | Transistor BF 244 | 1 | 9.55 |
| T 201 | 218718 | Transistor BF 125 | 1 | 5.10 |
| T 203 | 216139 216139 | Transistor BF 167 <br> Transistor BF  | 2 | 4.40 |
| T 204 | 221044 | Transistor BF 173 | 1 | 6.- |
| T 901 | 213290 | Transistor BC 147 B | 3 | 1.70 |
| T 902 | 216142 | Transistor BC 157 A | 2 | 3.25 |
| T 903 | 213290 | Transistor BC 147 B | 3 | 1.70 |
| T 904 | 213290 | Transistor BC 147 B | 3 | 1.70 |
| T 905 | 216142 | Transistor BC 157 A | 2 | 3.25 * |
| GR 201 | 216143 | Diodenpaar AA 112 | 3 | 1.50 |
| GR 202 | 216143 | Diodenpaar AA 112 | 3 | 1.50 |
| GR 203 | 216143 | Diodenpaar AA 112 ; | 3 | 1.50 |
| GR 204 | 216147 | Selen-Stabilisator 1,4 V/1 mA | 1 | -. 90 |
| GR 205 | 216148 | Selen-Stabilisator 3,5 V/1 mA |  | 1.05 |
| GR 901 GR 902 | 221046 | Silizium-Diode TD 1095 | 2 | 1.- $1 .-$ |
| GR 903 | 216145 | Germanium-Diode AA 118 | 4 | 1.70 |
| GR 904 | 216145 | Germanium-Diode AA 118 | 4 | 1.70 |
| GR 905 | 216145 | Germanium-Diode AA 118 | 4 | 1.70 |
| GR 906 | 216145 | Germanium-Diode AA 118 | 4 | 1.70 * |
| L 101 | 216264 | Antennen- und Vorkreisspule UKW | 2 | -. 85 |
| ᄂ 102 | 216264 | Antennen- und Vorkreisspule UKW | 2 | -. 85 |
| L 103 | 216265 | Zwischenkreisspule UKW | 1 | -. 85 |
| L 104 | 216266 | Oszillatorspule UKW | 1 | -. 90 |
| L 105 | 216267 | Kollektorspule 10, 7 MHz UKW | 1 | -. 45 |
| L 106 | 216268 | Kreisspule $10,7 \mathrm{MHz}$ UKW | 2 | 1.28 |
| L 107 | 216268 | Kreisspule $10,7 \mathrm{MHz}$ UKW $\ldots \ldots . .$. | 2 | 1.28 |
| L 108/109 | 216122 | Kreis- und Koppelspule 10,7 MHz UKW | 4 | 1.28 |
| L 203 | 216270 | Antennen-Mischspule KW | 1 | 1.35 |
| L 204/205 | 216116 | Ferrit-Vorkreis-Koppelspule MW | 1 | -. 55 |
| L 206 | 216117 | Ferrit-Vorkreisspule LW .. | 1 | -. 55 |
| L 210 | 216118 | Oszillatorspule KW | 1 | 1.28 |
| L 211 | 216119 | Oszillatorspule MW | 1 | 1.28 |
| L 212/213 | 216120 | Oszillatorspule LW |  | 1.35 |
| L 214/215 | 216122 | Kollektor-Zusatzspule $10,7 \mathrm{MHz}$ UKW | 4 | 1.28 |
| L 217/218 | 216122 | Kreis-Basisspule 10,7 MHz UKW ... | 4 | 1.28 |
| ᄂ 219 | 216123 | Kreisspule 460 kHz . . . . . . . . . . | 2 | 1.28 |
| L $\mathrm{L}_{\mathrm{L}}^{220 / 221}$ | 216122 | Kollektor-Basisspule 10,7 MHz UKW | 4 | 1.28 |
| L $\mathrm{L}^{\text {L23 }} 22224$ | $\begin{array}{lll}216 & 123 \\ 216 & 124\end{array}$ |  | 2 | 1.28 |
| L 225\%/226 | 216125 | Kollektor-Zusatzspule Ratio-Koppelspule 10,7 MHz M | 1 | 1.28 1.45 |
| L 227/228 | 216126 | Dioden-Koppelspule 460 kHz | 1 | 1.50 |
| L 901/902 | 221029 | Ubertrager | 1 | 2.95 |
| L 903 | 221030 | Filterspule | 2 | 1.90 |
| L 904 | 221030 | Filterspule | 2 | 1.90 |
| L 905 <br> L 906/907 | 221031 | Pilotkreisspule | 1 | 2.70 |
| L 906/907 | 221032 | Übertrager | 1 | 2.90 |
| PZF 1 | 216130 | Piezofilter | 1 | 6.15 |


| Pos.-Nr. | Art.-Nr. | Bezeichnung | Anzahl | Preis pro Stück DM |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| D 201 | 221033 | Drossel (Antenne) $11 \mathrm{\mu H}$ | 2 | -. 80 |
| D 202 | 221033 | Drossel (Antenne) $11 \mu \mathrm{H}$ | 2 | -. 80 |
| D 203 | 221034 | Drossel (ZF) $100 \mu \mathrm{H}$... | 1 | -. 75 |
| D 204 | 216133 | Drossel (Ratiofilter) . |  | $\therefore 60$ |
| D 205 | 221035 | Drossel (Instrument) $2 \mu \mathrm{H}$ | 2 | -. 45 |
| D 206 | 221035 | Drossiel (Instrument) $2 \mu \mathrm{H}$ | 2 | -. 45 |
| R 231 | 221077 | Trimm-Widerstand $2,5 \mathrm{kOhm} / 0,1 \mathrm{~W}$ linear $\ldots . . . .$. | 2 | 1.20 |
| R 903 | 221077 | Trimm-Widerstand 2,5 kOhm/0,1 W linear ........ | 2 | 1.20 |
| R 910 R 917 | 221078 | Trimm-Widerstand 250 Ohm/0,1 W linear ........ | 1 | 1.45 |
| R 917 | 221079 | Trimm-Widerstand 47 k Ohm/0,1 W linear | 1 | 1.05 |
| C 107 | 216203 | Drehkondensator AM/FM | 1 | 13.30 |
| C 108 | 221082 | Keramik-Scheibentrimmer 2,5-6 pF/160 V | 2 | 1.45 |
| C 123 | 216203 | Drehkondensator AM/FM . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 1 | 13.30 |
| C 124 | 221082 | Keramik-Scheibentrimmer 2,5-6 pF/160 V | 2 | 1.45 |
| C 202 | 216203 | Drehkondensator AM/FM . .............. | 1 | 13.30 |
| C 205 | 221083 | Keramik-Scheibentrimmer 1,4-6,9 pF/160 V | 1 | 1.45 |
| $\begin{array}{ll}\text { C } & 211 \\ \text { C } & 217\end{array}$ | 216213 | Keramik-Scheibentrimmer 3,5-13 pF/160 V | 1 | 1.28 |
| C 217 | 216203 | Drehkondensator AM/FM | 1 | 13.30 |
|  |  | Steuerverstärker |  |  |
| 71 | 220540 | Steuerverstärkerplatte kpl. bestückt | 1 | 71.95 |
| 72 | 220558 | Stufendrehschalter (Eingangswahlschalter) | 1 | 6.55 |
| 73 | 220557 | Distanzmutter . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 3 | -. 33 |
| 74 | 220556 | Distanzring | 1 | -. 12 |
| P. 1 | 220087 | Tandem-Potentiometer $2 \times 1,3$ MOhm pos. log . | 1 | 11.60 |
| P 2 | 220088 | Tandem-Potentiometer $2 \times 100 \mathrm{kOhm}$ linear | 2 | 7.40 |
| P 3 | 220088 | Tandem-Potentiometer $2 \times 100 \mathrm{kOhm} \mathrm{linear}$ | 2 | 7.40 |
| P 4 | 220089 | Tandem-Potentiometer $2 \times 25$ kOhm linear | , | 8.40 |
| T 1 | 209863 | Transistor BC 173 C | 4 | 3.20 * |
| T 2 | 209863 | Transistor BC 173 C | 4 | 3.20 * |
| T 3 | 216042 | Transistor BC 253 | 2 | 3.60 * |
| $R$ | 221066 | Schicht-Widerstand $3,3 \mathrm{Mohm} / 0,30 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 2 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}R & 2 \\ R & \end{array}$ | 221065 | Schicht-Widerstand $820 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10$ \% | 2 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}R & 3 \\ R & 4\end{array}$ | 220539 | Schicht-Widerstand $\quad 47 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 2 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}R & 4 \\ R & 5\end{array}$ | 216 216 675 | Schicht-Widerstand $15 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5$ \% | 2 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}R & 5 \\ R & 6\end{array}$ | 216677 217 843 | Schicht-Widerstand Schicht-Widerstand | 1 | -. 14 |
| R 7 | 220544 | $\begin{array}{ll}\text { Schicht-山iderstand } & 56 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \\ \text { Schicht-Widerstand }\end{array}$ | 4 | -.14 -.14 |
| R 8 | 220545 | Schicht-Widerstand $\quad 1,2 \mathrm{Mohm} / \mathrm{O}, 25 \mathrm{~W} / 10$ \% | 2 | -. 14 |
| R 9 | 216688 | Schicht-Widerstand $27 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10$ \% | 2 | . 14 |
| R 10 | 220546 | Schicht-Widerstand $\quad 5,6 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{w} / 5 \mathrm{~L}$ |  |  |
| R 11 | 216326 | Schicht-Widerstand 820 0hm/0, rauscharm | 2 | -.14 -.14 |
| R 12 | 220543 | Schicht-山iderstand $12 \mathrm{kOhm} / \mathrm{O}, 25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 4 | -. 14 |
| R 13 | 220547 | Schicht-Widerstand $\quad 8,2 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{w} / 5 \%$ | 4 | -. 14 |
| R 14 | 217842 | Schicht-Widerstand 150 Ohm/0,25 W/10\% | 2 | -. 14 |
| R 15 | 220548 | Schicht-Widerstand $\quad 1 \mathrm{k} 0 \mathrm{hm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 2 | -. 14 |
| R 16 | 211179 | Schicht-Widerstand $\quad 2,2 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10$ \% | 5 | -. 14 |
| R 17 | 220543 | Schicht-Widerstand $\quad 12 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5$ \% | 4 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}\text { R } & 18 \\ \mathrm{R} & 35\end{array}$ | 220547 | Schicht-Widerstand $\quad 8,2 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 4 | -. 14 |
| R 35 | 216415 | Schicht-Widerstand 1 MOhm/0,25 W/10 \% | 2 | -. 14 |
|  | 220375 216671 | Folien-Kondensator <br> Folien-Kondensator <br> $47 \mathrm{nF} / 100 \mathrm{~V} / 20 \%$ <br> $0,1 \mu \mathrm{~F} / 100 \mathrm{~V} / 10 \%$ | 2 | -. 50 |
| $\begin{array}{ll}\text { C } & 2 \\ \text { C } & 3\end{array}$ | 216671 220 | $\begin{array}{lrl}\text { Folien-Kondensator } & 0,1 \mathrm{\mu F} / 100 \mathrm{~V} / 10 \% \\ \text { Elyt-Kondensator } & 50 \mathrm{\mu F} / 15 \mathrm{~V}\end{array}$ | 2 | -.50 -.60 |
| C 4 | 211056 | Elyt-Kondensator $100 \mathrm{\mu F} / 25 \mathrm{~V}$ | 3 | -. -.75 |
| C 5 | 216406 | Keramik-Scheibenkondensator $\quad 15 \mathrm{pF} / 500 \mathrm{~V} / 10$ \% | 2 | -. 23 |
| C 6 | 217863 | Folien-Kondensator $6,8 \mathrm{nF} / 400 \mathrm{~V} / 10$ \% | 2 | -. 35 |
|  | 217865 | Folien-Kondensator $\quad 0,1 \mu \mathrm{~F} / 100 \mathrm{~V} / 20$ \% |  | -. 50 |
|  | 220550 | Tantal-Elyt-Kondensator $\quad 4,7 \mathrm{HF} / 25 \mathrm{~V}$ | 2 | -. 37 |
|  | 220551 | Folien-Kondensator $33 \mathrm{nF} / 160 \mathrm{~V} / 10 \%$ | 4 | -. 32 |


| Pos.-Nr. | Art.-Nr. | Bezeichnung | Anzahl | Preis pro Stück DM |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| C 10 | 220552 | Folien-Kondensator $220 \mathrm{nF} / 100 \mathrm{~V} / 10$ \% | 2 | -. 63 |
| C 11 | 220553 | Folien-Kondensator $\quad 4,7 \mathrm{nF} / 400 \mathrm{~V} / 10$ \% | 2 | -. 35 |
| ¢ 12 | 220551 | Folien-Kondensator $33 \mathrm{nF} / 160 \mathrm{~V} / 10$ \% | 4 | -. 32 |
|  |  | Endverstärker |  |  |
| 75 | 220521 | Endverstärkerplatte kpl. bestückt | 1 | 65.40 |
| 76 | 210286 | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz 2,9 $\times$ 9,5 | 6 | -. 02 |
|  | 217680 | Isoliernippel ... | 4 | -. 06 |
|  | 220086 | Glimmerscheibe TIP 31 | 4 | -. 13 |
| 77 | 217849 | Silizium-Gleichrichter B 40 C 1400 | 1 | 3.65 |
| 78 | 217854 | Geräte-Sicherung 1 A mittelträge | 2 | -. 20 |
| D 1 | 217654 | Stabilisierungs-Diode ZE 2 | 2 | 2.60 * |
| D 2 | 220534 | Zener-Diode ZM 15 ..... | 1 | 2.40 * |
| $\begin{array}{ll}\text { T } & 4 \\ \text { T } & 5 \\ \text { T } & 6 \\ \text { T } & 7 \\ \text { T } & 8 \\ \text { T } & 9\end{array}$ | 220535 | Transistor BC 252 B | 2 | 2.60 |
|  | 213186 | Transistor BC 171 B | 2 | 3.- |
|  | 220537 | Transistor 2 N 5369 | 2 | 1.40 |
|  | 220538 | Transistor 2 N 5373 | 2 | 1.70 |
|  | 221821 221821 | Transistor TIP 31 | 4 | 7.- * |
|  | 221821 | Transistor TIP 31 | 4 | 7.- |
| R 19 | 217843 | Schicht-Widerstand $\quad 56 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 4 | -. 14 |
| R 20R 21 | 220524 | Schicht-Widerstand $120 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5$ \% | 4 | -. 14 |
|  | 220524 | Schicht-Widerstand $120 \mathrm{kOhm} / \mathrm{O}, 25 \mathrm{~W} / 5$ \% | 4 | -. 14 |
| R 23 | 220 216696 | $\begin{array}{lll}\text { Schicht-Widerstand } \\ \text { Schicht-Widerstand }\end{array} \quad 2,77 \mathrm{~km} / 0,25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 2 | -. 14 |
| R 24 | 216352 | Schicht-Widerstand $\quad 6,8 \mathrm{kOhm} / \mathrm{O}, 25 \mathrm{~W} / 5 \%$ | 2 | -.14 |
| R 25 | 216353 | Schicht-Widerstand $1 \mathrm{kOhm} / \mathrm{O}, 25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 2 | -. 14 |
| R 26 | 216697 | Schicht-Widerstand $3,3 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 2 | -. 14 |
| R 27 | 209625 | Trimm-Widerstand $\quad 1 \mathrm{kOhm} / 0,15 \mathrm{~W}$ lin. | 2 | -. 75 |
| R 28 | 211179 | Schicht-Widerstand $\quad 2,2 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 5 | -. 14 |
| R 29 | 220525 | Schicht-Widerstand $12 \mathrm{ohm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 2 | -. 14 |
| $\begin{array}{ll}\text { R } & 30 \\ \text { R } & 31\end{array}$ | 216353 | Schicht-Widerstand $\quad 1 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 4 | -. 14 |
|  | 220526 | Schicht-Widerstand $\quad 3,3 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 5$ \% | 2 | -. 14 |
| R 32 | 220527 | Schicht-Widerstand 330 0hm/ $1 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 1 | -. 14 |
| R 33R 34 | 211179 | Schicht-Widerstand $\quad 2,2 \mathrm{kOhm} / 0,25 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 5 | -. 14 |
|  | 220528 | Schicht-Widerstand 56 0hm/ $1 \mathrm{~W} / 10 \%$ | 1 | -. 14 |
|  | $\begin{array}{ll}216 & 664 \\ 211 & 056\end{array}$ | $\begin{array}{lr}\text { Tantal-Elyt-Kondensator } & 1 \mathrm{\mu F} / 35 \mathrm{~V} \\ \text { Elyt-Kondensator }\end{array}$ | 2 | -.60 -.75 |
| C 14 C 15 1 | 220531 | Elyt-Kondensator $100 \mathrm{\mu F} / 15 \mathrm{~V}$ | 5 | -. 75 |
| C 16 | 220532 | Keramik-Scheibenkondensator $82 \mathrm{pF} / 500 \mathrm{~V} / 20$ \% | 4 | -. 18 |
| C 17 | 220531 | Elyt-Kondensator $100 \mathrm{\mu F} / 15 \mathrm{~V}$ | 5 | -. 60 |
| C 18 | 220532 | Keramik-Scheibenkondensator $82 \mathrm{pF} / 500 \mathrm{~V} / 20$ \% | 4 | -. 18 |
| C 19 | 220533 | Keramik-Kondensator 10 jF/250 V | 2 | -. 25 |
| C 20 | 217847 | Elyt-Kondensator $1000 \mu \mathrm{~F} / 25 \mathrm{~V} / 10$ \% | 2 | 1.95 |
| C 21 | 217865 | Folien-Kondensator $\quad 0,1 \mu \mathrm{~F} / 100 \mathrm{~V} / 20$ \% | 4 | -. 50 |
| C 22C 23 | 217865 | Folien-Kondensator $\quad 0,1 \mu \mathrm{~F} / 100 \mathrm{~V} / 20$ \% | 4 | -. 50 |
|  | 220531 | Elyt-Kondensator $100 \mu \mathrm{~F} / 15 \mathrm{~V}$ | 5 | -. 60 |
|  |  | Die Ersatzteile, sowie die Funktionsbeschreibung und Fehlersuchtabelle für den Automatikspieler Dual 1215 sind der Service-Anleitung Dual 1215 zu entnehmen. |  |  |

Änderungen vorbehalten

Die Notierungen verstehen sich ohne MLST. freibleibend netto (Warengruppe F) ab Werk mit Ausnahme der mit einem * versehenen, bei denen es sich um Bruttopreise (Warengruppe E) handelt.


Fig. 15


Dual Gebrüder Steidinger • 7742 St. Georgen/Schwarzwald

